

CAI EAS  
C185  
APRIL 26/78

DOCS

# Boletín de

# Canadá

EXTERNAL AFFAIRS  
AFFAIRES EXTERIEURES

M 16 1978

OTTAWA  
LIBRARY / BIBLIOTHÈQUE



Año VI, No. 8

26 de abril de 1978

Ottawa, Canadá.

España da la bienvenida al  
Gobernador General de Canadá, 1

Aporte de la investigación mili-  
tar a la vida civil, 1

Casa de construcción propia,  
alternativa a la inflación galo-  
pante de la construcción, 3

Estación de satélite japonés en  
Canadá, 4

El señor Jamieson en Japón y  
China, 5

Descubrimiento de un común deno-  
minador para la vacuna contra la  
meningitis, 6

Solicitando créditos en el  
extranjero, 6

Cronorregulador de temperatura  
para el hogar, 7

Noticias breves, 8

España da la bienvenida al Gobernador General de  
Canadá

El Gobernador General Jules Léger y señora realiza-  
ron una visita oficial a España los días 13 y 14 de  
marzo, siendo los invitados de honor de una cena  
oficial ofrecida por Su Majestad el Rey Juan Carlos  
y la Reina Sofía en el Palacio Real de Madrid. Ante-  
riormente, el Gobernador General pasó revista a una  
guardia de honor durante la salva de los 21 cañona-  
zos de ritual. El Sr. Léger y su señora fueron  
acompañados por el Ministro de Asuntos Exteriores  
Don Jamieson y la Sra. de Jamieson.

El Gobernador General se reunió con el Primer Mi-  
nistro Adolfo Suárez y visitó el Ayuntamiento de  
Madrid, donde le fueron entregadas las llaves de la  
ciudad; luego se dirigió a las Cortes y al Museo  
del Prado. En el nuevo Centro Cultural Plaza Colón,  
el cuarteto canadiense Orford ejecutó varias piezas  
en honor de los visitantes.

Terminada la parte oficial de la visita, el matri-  
monio Léger viajó a Avila, Toledo y Aranjuez, en  
las cercanías de Madrid. Pasaron Domingo de Ramos  
en Sevilla, capital de Andalucía.

Aporte de la investigación militar a la vida civil

Mientras los científicos del Ministerio de Defensa  
Nacional realizan sus investigaciones para la de-  
fensa militar, muchos de sus descubrimientos tienen  
aplicación en la vida civil en sectores tales como  
control de avalanchas, alimentos deshidratados por  
refrigeración y control del derramamiento  
de petróleo.

En lo concerniente al control de avalanchas, la  
Administración de Investigaciones para la Defensa  
de Suffield, Alberta, ha desarrollado un método de  
detonación de explosivos a larga distancia que se  
está aplicando en el control de avalanchas en las  
Rocallosas canadienses. Este método constituye un  
gran paso hacia la eliminación de catástrofes natu-  
rales.

En el Instituto Militar y Civil de Medicina Am-  
biental de Toronto, la obra realizada en materia  
de deshidratación de alimentos por refrigeración ha



contribuido a la disponibilidad actual de alimentos para acampamiento y viaje que no necesitan refrigeración, tienen larga duración de almacenamiento y un peso y volumen mínimos.



*El "chupador" de petróleo durante el proceso de absorción del petróleo.*

Un científico que realiza investigaciones sobre defensa en Esquimalt, Colombia Británica, inventó el mundialmente famoso "chupador" de petróleo, uno de los primeros aparatos prácticos para absorber petróleo flotante de manera continua.

#### El estetoscopio electrónico

En el sector médico, la Administración de Investigaciones para la Defensa continúa sus investigaciones sobre remedios contra el mareo, así como desarrolla una droga de efectos secundarios reducidos. Asimismo, se encuentra en proceso de desarrollo de un transformador de amplitud de frecuencia para un estetoscopio electrónico que revelará sonidos cardíacos anormales hasta ahora desapercibidos.

Para los aficionados del buceo se están desarrollando proyectos tales como una computadora de descompresión, un horizonte giroscópico montado sobre el casco y una brújula que proporciona al buceador un sonido estereofónico que indica su dirección respecto al rumbo buscado.

Los pilotos civiles, por su parte, encontrarán de interés el horizonte artificial de visión periférica desarrollado por los

investigadores de artefactos militares. El mecanismo se ha diseñado para reducir considerablemente el volumen de trabajo de los pilotos que efectúan el aterrizaje por instrumentos, reduciendo así los accidentes de aviación causados por desorientación. Se prosiguen estudios sobre cabinas de aeronaves y el diseño de instrumentos.

Para producir energía en áreas remotas, se está integrando una turbina eólica con un alternador y un juego de acumuladores de plomo, aplicable igualmente a la vida civil.

Muchas otras invenciones han procedido de los investigadores del Ministerio de la Defensa y muchísimas otras se encuentran en proceso de desarrollo.

#### Historia de la investigación para la defensa

La ciencia de la defensa se inició oficialmente en Canadá en 1947, al crearse la Junta de Investigación para la Defensa que tenía por objeto suministrar asesoramiento científico al ministro de defensa, satisfacer las necesidades de investigación del ejército canadiense y ayudar a la investigación sobre la defensa en las universidades y la industria privada canadiense, así como contribuir a los esfuerzos conjuntos de defensa de la OTAN.

El trabajo de la Junta, bajo la dirección de un presidente designado y miembros ex-oficio, se realizó en su sede de Ottawa, en establecimientos de investigación de todo Canadá y en las sucursales de Washington, Londres y París. La Junta de Investigación para la Defensa cuenta aproximadamente con un personal de 2.000 científicos civiles y militares, ingenieros, técnicos y otros.

Básicamente, la investigación estaba a cargo de la Junta de Investigación para la Defensa, mientras que el ejército canadiense era responsable del desarrollo. En abril de 1974, la mayor parte de la Junta de Investigación para la Defensa fue integrada al ejército canadiense, formándose una nueva dirección designada con la sigla CRAD o Jefatura de Investigación y Desarrollo. Un personal de aproximadamente 1.700 funcionarios de la Junta de Investigación para la Defensa se unió a la CRAD; 130 personas fueron destinadas a la Dirección General de Investigación y Análisis Opera-



tivos en la sede del Ministerio de la Defensa y 25 permanecieron con la reestructurada Junta de Investigación para la Defensa.

CRAD tiene por función realizar investigaciones sobre materiales e investigación auxiliar así como actividades de desarrollo para el Ministerio de la Defensa Nacional y controlar los programas de sus seis establecimientos de Administración de Investigaciones para la Defensa. Actualmente la organización de la CRAD emplea a 1.600 personas: 1.555 civiles y 45 militares.

### Casa de construcción propia, alternativa a la inflación galopante de la construcción

Trabajando los fines de semana durante un período de cuatro meses, 20 constructores no expertos - 14 hombres y 6 mujeres - han construido una casa de dos pisos calentada por energía solar a un costo de \$15.000.

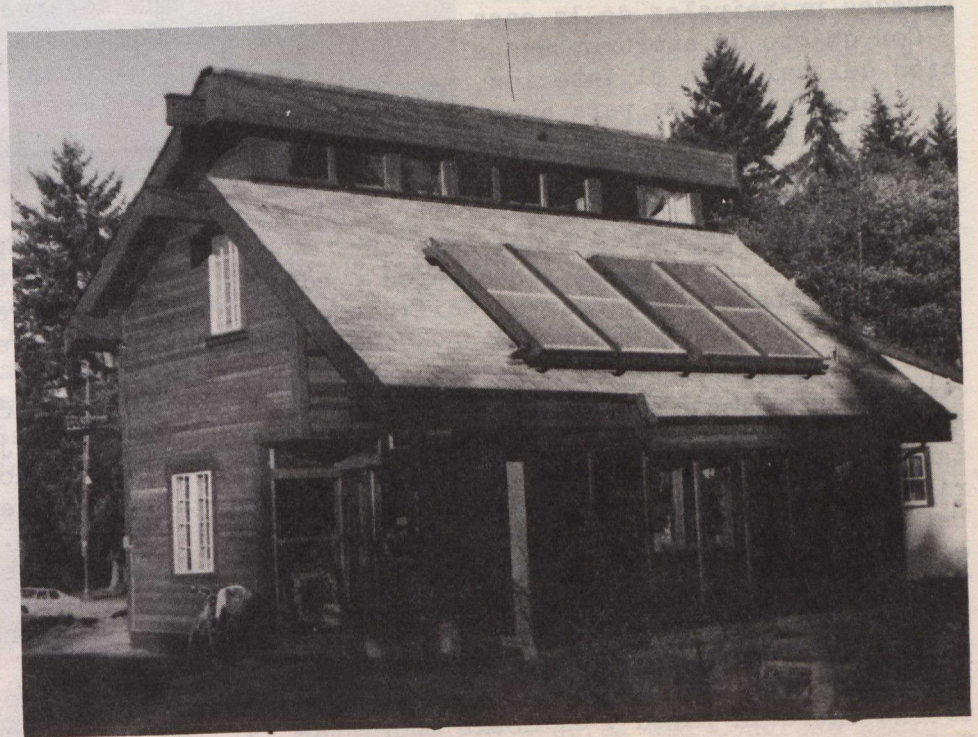
La casa Acadia, erigida sobre los terrenos de la Universidad de la Colombia Británica en Vancouver, fue diseñada por el arquitecto Charles Haynes, director de la Asociación Canadiense de la Vivienda Autoconstruida, con objeto de "construir una casa de líneas simples y conservar energía, dándose énfasis a la autoconstrucción como medio de obtener una vivienda económica apropiada al gusto de su dueño". En el proyecto participan la Asociación, el Departamento de la Vivienda de la Universidad de la Colombia Británica, la Asociación de Inquilinos del Campo Acadia de la Universidad de la Colombia Británica y el Centro de Educación Permanente de la Universidad.

Es la primera casa de pared revestida de bloques de hormigón de Canadá y la primera de cimientos de madera impregnada de preservativos de Vancouver. Tiene un prototipo de piso de madera dura; calentado-

res solares de agua en el tejado; pared



Vista del comedor y cocina con las toberas de la pared Trombé abiertas en el lado derecho superior. Los recolectores de agua calentada por el sol están situados encima del techo abovedado.



La Acadia House forma actualmente parte de la vivienda universitaria para estudiantes casados del Campo Acadia de los terrenos universitarios de la Universidad de la Colombia Británica.



absorbente e irradiante del calor solar; ventanas de cristal doble de fabricación manual; una variedad de material reciclado, incluso madera, puertas, ventanas, barandas, tuberías y grifería, y una pared de botellas de vino.

El techo abovedado es una característica de la cocina situada en la planta baja; ésta sirve también de comedor y sala de estar y recreo de los niños. En el piso superior hay dos dormitorios, un baño con ventanas de celosía y espacio para guardar cosas. El uso abundante de abeto y cedro en toda la casa imparte a ésta un ambiente acogedor y confortable.

#### Ahorro de combustible

La conservación energética comienza con los cimientos de madera impregnada de preservativos que rodea un semisótano aislado que sirve de cámara de aire caliente. Se eligió el cimiento de madera impregnada con preservativos no sólo porque suministra una pared durable fácilmente aislada sino también por ofrecer a los constructores la oportunidad de familiarizarse con la construcción en pequeña escala de paredes de entramado antes de construir las paredes principales de la casa.

Con objeto de asegurar una alta retención del calor en el interior, se utilizaron paredes gruesas para aumentar el aislamiento. El aire caliente bombeado por la caldera de gas en el semisótano aislado está complementado por el calor irradiado por la pared solar Trombé del lado sur. Inviertiendo las toberas, esta pared puede utilizarse para refrigerar el edificio durante el verano. En el techo abovedado, paneles solares suministran agua caliente como medio de calefacción y para precalentar el agua antes de que se deposite en el tanque de agua caliente. En la parte superior del techo, un pequeño ventilador bombea el aire caliente que se eleva hasta ese punto y lo baja por un tubo al nivel inferior.

La clave del muro solar Trombé es la masa: la pared misma actúa como depósito del calor generado por el sol en un lugar estrecho entre la pared y el doble encristalado. Para facilitar esta operación, se utilizan bloques de hormigón rellenos de arena.

Estos bloques de hormigón se colocaron

en seco para formar la pared revistiéndolos posteriormente con una especie de estuco de fibra de vidrio, cemento y cal. Esta es la primera pared de hormigón en Canadá construida por el método del revestido superficial cuya rapidez y simplicidad la hacen ideal para todos los que construyen su propia casa.

El piso, prototipo de un nuevo producto de tablero aglomerado, se obtiene mediante la combinación de dos procesos. Se hace pasar el tablero aglomerado tratado en aceite, excepcionalmente resistente al desgaste y a la humedad, a través de unas placas compresoras que graban en la superficie un dibujo de tablón viejo. La Acadia House ha dado a la industria forestal de la Colombia Británica la oportunidad de producir y probar este nuevo producto.

Los planos y el manual de construcción de las casas se pueden obtener del Centre for Continuing Education, University of British Columbia, Vancouver, B.C, V6T 1W5, Canada. Los códigos de construcción canadiense han aprobado unos 34 pliegos de planos detallados que cubren todos los aspectos de la construcción, incluso los sistemas solares, e instalación de cañerías y eléctrica, junto con 150 páginas de instrucciones destinadas al constructor novicio.

#### Estación de satélite japonés en Canadá

Canadá y Japón han concluido un acuerdo sobre el establecimiento de una instalación temporaria para satélites en el Polígono de Investigaciones de Churchill, Manitoba.

La estación se utilizará para efectuar un estudio japonés sobre la aurora polar y sus fenómenos conexos sobre la región de la aurora septentrional mediante el satélite *Exos-A*. El satélite *Exos-A* de 127 kg fue puesto en órbita en el Japón el 4 de febrero por el Instituto de Ciencia Espacial y Aeronáutica de la Universidad de Tokio.

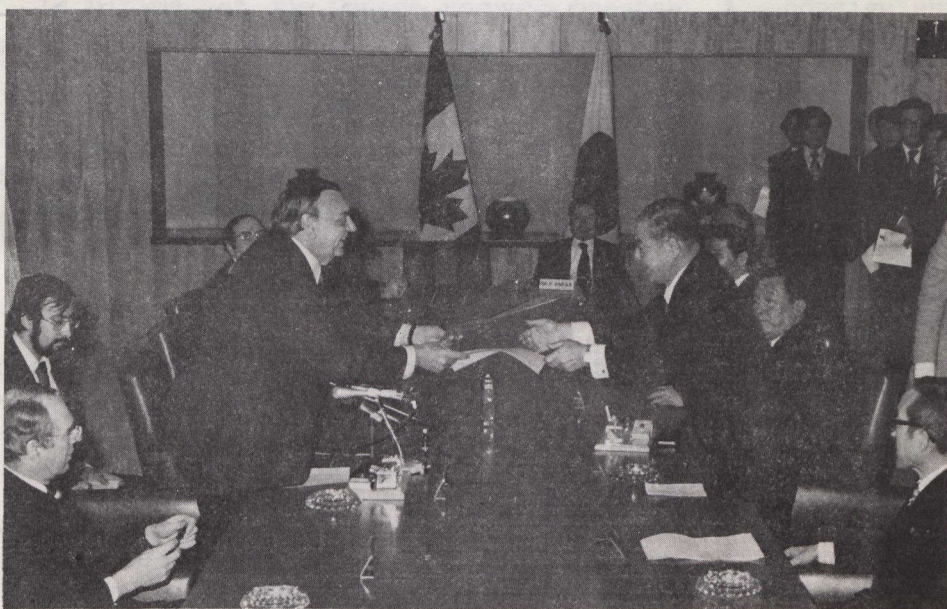
El acuerdo constituye un paso más en los esfuerzos tendientes a aumentar la cooperación bilateral en materia de ciencia y tecnología entre los dos países.

\* \* \* \*



## El señor Jamieson en Japón y China

La visita del Ministro de Asuntos Exteriores Don Jamieson al Japón y a China, realizada del 24 de enero al 3 de febrero pasado, demuestra la importancia que presta Canadá a sus relaciones cada vez más estrechas con estos países. La comitiva del señor Jamieson estuvo integrada por cuatro diputados del Parlamento, seis importantes hombres de negocios y altos funcionarios del gobierno y representantes de la prensa.



*El Ministro de Asuntos Exteriores Don Jamieson (izquierda) y el Ministro de Relaciones Exteriores japonés Sunao Sonoda intercambian ejemplares del Acuerdo de Cooperación Nuclear Canadá/Japón, suscrito por los principales negociadores de ambas partes en Tokyo el 26 de enero. En el fondo (frente, a la derecha) el Embajador japonés en Canadá Y. Nara, el Viceministro Parlamentario de Relaciones Exteriores K. Aino (a la derecha del Ministro de Relaciones Exteriores) y el Subsecretario de Asuntos Exteriores A.E. Gotlieb (de frente, a la izquierda).*

En Tokio, el Sr. Jamieson se reunió por primera vez con el nuevo Ministro de Relaciones Exteriores del Japón Sunao Sonoda. Posteriormente se reunió con el Primer Ministro japonés Takeo Fukuda y, tras otras reuniones con altos funcionarios del gobierno y dirigentes de la industria privada, realizó una breve gira a Kyoto, la antigua capital en el oeste del Japón.

El acontecimiento descollante de la estancia del Sr. Jamieson en el Japón fue la

exitosa conclusión de las negociaciones conducentes a la revisión del Acuerdo de Cooperación Nuclear Canadá-Japón de 1959 que contempla el establecimiento de disposiciones permanentes relativas a garantías en materia nuclear de acuerdo a decisiones del Gabinete canadiense. Como resultado, el Sr. Jamieson anunció en Tokyo la reanudación de embarques de uranio al Japón.

Las conversaciones celebradas con los ministros japoneses se centraron, asimismo, sobre asuntos económicos y políticos internacionales de mutuo interés, así como diversos aspectos de las relaciones bilaterales.

El Sr. Jamieson notó con satisfacción el acrecentamiento del comercio con el Japón (el comercio bilateral totalizó \$4.300 millones en 1977), haciendo del Japón el segundo asociado comercial nacional de Canadá. Al mismo tiempo, el Ministro declaró que Canadá deseaba tener mayor acceso a los mercados japoneses, particularmente para artículos manufacturados y otros productos elaborados. El Sr. Jamieson hizo notar que Canadá compartía la preocupación de otros países en el sentido de que los enormes excedentes comerciales del Japón podían tener un efecto desequilibrador sobre el patrón del comercio internacional.

### China

En Pekín, el Sr. Jamieson celebró dos series de conversaciones con el Ministro de Relaciones Exteriores Huang Hua, prosiguiendo las discusiones

iniciadas durante la visita del Sr. Huang a Ottawa en octubre de 1977. También se reunió con el Presidente del Partido y Primer Ministro Hua Kuo-feng y el Ministro de Comercio Exterior Li Chiang. En Pekín, los diputados del Parlamento se reunieron con el Secretario General del Congreso Nacional del Pueblo y los hombres de negocios canadienses visitaron empresas comerciales chinas. La comitiva partió de Pekín el 2 de febrero para Kueilin, en China meridional.



nal, y salió de China, desde Canton, el 4 de febrero.

La visita del Sr. Jamieson logró promover una imagen de Canadá como país que merece atención especial en las esferas de cooperación bilateral y multilateral. En particular, los dirigentes chinos le aseguraron que existían buenas perspectivas para un comercio acrecentado entre ambos países. El Sr. Jamieson, por su parte, expresó su esperanza de que China, en vista de su objetivo de modernizarse rápidamente, adquiriría ciertos tipos de tecnología que han merecido para Canadá renombre internacional.

Las discusiones bilaterales celebradas en Pekín aludieron a temas como los intercambios efectuados en los sectores de ciencia y tecnología, medios de información, cultura y deportes, reunión de familiares y relaciones entre universidades. Se prestó también gran atención al extenso intercambio de ideas sobre cuestiones internacionales de mutuo interés. El Sr. Jamieson instó a los líderes chinos a desempeñar un papel activo en asuntos relativos al desarrollo y la no proliferación nuclear.

El viaje del Sr. Jamieson coincidió con la gira muy exitosa por Japón y China de la Orquesta Sinfónica de Toronto, bajo los auspicios del Ministerio de Asuntos Exteriores. El Sr. Jamieson asistió a los conciertos dados por la Orquesta en Tokyo y Pekín.

---

### Descubrimiento de un común denominador para la vacuna contra la meningitis

La meningitis, enfermedad del sistema nervioso que todavía asola a regiones de América del Sur y Africa, pronto podrá ser prácticamente eliminada gracias a una vacuna preparada en Canadá.

La vacuna fue preparada en 1974 gracias a los esfuerzos de tres científicos: Harold Jennings y Ian Smith, del Consejo Nacional de Investigaciones, y Paul Kenny, del Ministerio de Salud Pública y Bienestar Social. El Instituto Frappier de Montreal, que tiene permiso para fabricar la vacuna para uso humano, ha estado realizando experimentos sobre el suero durante los últimos 18 meses que se encuentra ahora listo para ser sometido a la aprobación del Mi-

nisterio de Salud Pública y Bienestar Social.

La meningitis es causada por una bacteria que produce normalmente sólo una infección leve de los orificios y senos nasales. Sin embargo, en el caso de niños, jóvenes y adultos de defensa inmunológica débil, el organismo enfermo puede invadir la corriente sanguínea y de allí pasar a las meninges, las membranas que rodean al cerebro, y a la columna vertebral, dando lugar a una condición grave y, a menudo, fatal. El control de la enfermedad mediante antibióticos es difícil, ya que han surgido por selección natural las cepas de la bacteria resistentes a la droga. Más aún, hasta la fecha, el control inmunológico de la meningitis se ha substraído a la ciencia médica en razón de que existen por lo menos cuatro tipos de bacterias causantes de la enfermedad y la inoculación contra uno de los tipos no inmunizaría contra las otras cepas.

El Dr. Jennings y sus colegas identificaron primero las estructuras químicas de los diversos tipos de las bacterias. Luego se preparó un antígeno o compuesto molecular común a todas las cepas. Posteriormente, la experimentación con ratones demostró que un "antígeno común" constituía un agente inmunológico eficaz. En los programas del laboratorio, el 90 por ciento de los ratones inoculados durante el experimento con el compuesto del antígeno sobrevivieron a las dosis masivas de meningitis, mientras que el 95 por ciento de los no inoculados murieron.

De ser aprobada la vacuna, se realizarán estudios de muestras de sangre de personas voluntarias para determinar su eficacia. La vacuna será posteriormente sometida a la Organización Mundial de la Salud para pruebas de campo en zonas de gran riesgo.

El Dr. Jennings considera que el "antígeno común" para la inmunización podría resultar en vacunas eficaces contra la pulmonía, tos ferina y otras enfermedades causadas por más de un tipo de bacterias.

---

### Solicitando créditos en el extranjero

El Ministro de Finanzas Jean Chrétien anunció el 21 de febrero que el Gobierno Federal tenía la intención de solicitar préstamos en el exterior para ayudar a finan-



ciar el actual déficit de la balanza de pagos. El Sr. Chrétien declaró que dichos préstamos suplementarían la afluencia de capital a Canadá por otras vías.

El Ministro declaró posteriormente que se anunciarían detalles del plan de préstamos.

El Sr. Chrétien señaló, asimismo, que el gobierno solicitaría en breve y como medida interina previa a dichos préstamos \$1.500 millones de la cuenta de crédito rotativo de reserva renovable, convenido en octubre pasado con los bancos comerciales canadienses.

La última vez que Canadá recibió préstamos del exterior fue en 1968.

El dólar canadiense experimentó un alza de 89,24 a 89,41 (dólares americanos) al día siguiente del anuncio del Sr. Chrétien.

### Cronorregulador de temperatura para el hogar

Imaginemos una computadora instalada en cada hogar...su memoria contendría un programa de ahorro de combustible establecido para regular automáticamente las temperaturas interiores en el curso del día: más fresco a la hora de dormir y más caliente durante las horas vespertinas, según las necesidades de los ocupantes.

Chris Kirby y Jerry Kathnelson, dos físicos del Consejo Nacional de Investigaciones, han concebido recientemente un aparato compacto de estado sólido que realiza la misma tarea de control de la temperatura que la efectuada por la citada computadora imaginaria. Su cronorregulador termostático, no mayor que una calculadora de bolsillo, que se monta sobre la pared como un termostato corriente y se programa para aumentar y reducir los niveles de temperatura del ambiente en determinadas horas durante las 24 horas del día.

"El hecho es que, si bien algunos medidores y cronorreguladores actualmente en el mercado realizan una tarea similar", explica Kathnelson, "la mayoría son aparatos electromecánicos de conexión/desconexión sujetos a desgaste, y con graduaciones de tiempo bastante primitivas. Consideramos que nuestro equipo ofrece mayor precisión y fiabilidad en razón de su diseño de estado sólido. Asimismo, no requiere

nexión eléctrica o mecánica al termostato o sistema de control de la calefacción. La instalación no exige más que su montada y conexión a un enchufe de la pared".

### Principio sencillo

Parece increíble su sencillez. Al impartir al termostato una orden de "reducción de temperatura", el cronorregulador genera una pequeña cantidad de calor. El termostato hogareño es, por así decir, "engañado" por este aumento local de la temperatura y reacciona como si toda la habitación estuviese a la misma temperatura. Por consiguiente, ordena a la caldera que trabaje menos intensamente.

"La programación del aparato es tan fácil como ajustar un reloj digital de pulsera", agrega Kathnelson.

De hecho, sólo necesita un pequeño toque. Las órdenes son transmitidas a la unidad activando simplemente un interruptor sensible al tacto en el momento apropiado del día. Una vez dado el ciclo de instrucción de 24 horas, éste queda registrado, en la memoria electrónica del cronorregulador. La secuencia diaria de la "decepción" termostática continúa hasta modificarse el programa.

### Variación de la temperatura

Otra de sus características es la posible amplitud de variación de la temperatura. Los usuarios pueden seleccionar aumentos de temperatura de 1°C hasta 5°C (2°F a 10°F, ya que la mayoría de los termostatos están todavía graduados en la escala Fahrenheit). El equipo realiza luego su ciclo de variación de temperatura en múltiplos de uno a dos de los aumentos seleccionados.

Dado que cada grado de descenso de temperatura ahorra cada noche aproximadamente un 1 por ciento de energía en un período de ocho horas, el consumo anual de combustible podría reducirse en un 10 por ciento como mínimo.

Para un modelo cronorregulador (costo calculado \$30), la programación misma debe realizarse en tiempo real; es decir, el usuario debe registrar las órdenes en la hora precisa del día en que deben realizarse. El modelo más reciente, actualmente en proceso de diseño, posee un cuadrante de cristal líquido y puede ser preprogramado en cualquier momento. Ambos modelos tienen



como característica cierta capacidad compensadora y pueden utilizarse para eliminar temporariamente una instrucción del ciclo diario.

Los físicos del Consejo Nacional de Investigaciones han solicitado patentes para el diseño del cronorregulador termostático y para el singular interruptor sensible al tacto utilizado para programarlo.

### Noticias breves

La compañía Imperial Oil Ltd. de Toronto ha anunciado el descubrimiento de un importante depósito de mineralización de uranio en ocho de los diez pozos de su propiedad al norte de Saskatchewan. A raíz del descubrimiento, las tres compañías han sometido solicitudes de permiso que cubren aproximadamente 2.590 km<sup>2</sup> al norte y oeste de las 583 Ha de tierra en arriendo de la Imperial.

La Ley sobre Derechos Humanos, que entró en vigor el 1 de marzo, prohíbe la discriminación basada en la raza, nacionalidad, religión, sexo o defectos físicos. Las mujeres recibirán el mismo sueldo que los hombres por tareas de igual responsabilidad. Las personas podrán examinar sus expedientes gubernamentales sobre su persona, solicitar correcciones y ejercer cierto control sobre la utilización de dicha información.

El Ministerio de la Renta Nacional comenzó el 1 de marzo una amplia investigación de las líneas aéreas y agencias de viaje, irrumpiendo en las oficinas en todo Canadá para localizar comisiones, descuentos, rebajas y, especialmente, pasajes gratuitos. El Ministerio alega que hay tantos pasajes gratuitos que su circulación se asemeja a la del dinero.

Los residentes y amigos de la Residencia Lady Beaverbrook ofrecieron el mes pasado una cena en honor de Gerald Jeffrey, cocinero de la Universidad de Nueva Brunswick durante los últimos 30 años. Donaron, asimismo, una placa como testimonio de aprecio por sus largos servicios. "Jerry", que no parece dar muestras de retirarse, declaró: "Me encanta cocinar y me gusta trabajar".

Basado en cifras preliminares para 1977, cuarto año del Programa Cooperativo Federal/Provincial sobre Seguridad en Carretera,

se estima que 5.200 personas murieron en accidentes de tráfico en Canadá, cifra que representa una disminución del 2 por ciento en la tasa de mortalidad respecto al año 1976. De 1973 a 1976 hubo una reducción del 30 por ciento de la tasa de accidentes fatales de carretera, atribuida directamente a la introducción de medidas de seguridad tales como cinturones de seguridad mejorados y mayor número de conductores que los utilizan, leyes de acatamiento más rigurosas para conductores ebrios; reducción de los límites de velocidad; mejoramiento de la carretera y utilización de más vehículos con sistemas de anticollisión.

El Ministro de Agricultura Eugene Whelan asistió a la Conferencia de la ONU/FAO sobre Promesa de Ayuda Alimenticia Internacional celebrada en la sede de las Naciones Unidas en Nueva York el 21 de febrero, con objeto de ofrecer la participación de Canadá en el programa cuyo objetivo es suministrar ayuda alimenticia a proyectos específicos de países en desarrollo durante el período 1979/1980. "Canadá se siente orgulloso de ser uno de los miembros fundadores del Programa Alimenticio Mundial", declaró el Sr. Whelan. "En los últimos 3 años hemos ocupado el primer lugar en las donaciones del programa y los años anteriores ocupamos el segundo lugar como país donante, después de los Estados Unidos". Desde 1963, año de la creación del programa, Canadá contribuyó con más de 475 millones de dólares.

\* \* \* \*

*Publicado por la División de Información, Ministerio de Asuntos Exteriores, Ottawa, KIA 0G2.*

*Se permite la reimpresión de este material, agradeciéndose la mención de la fuente. La Sra. Miki Sheldon, Directora, podrá dar la fuente de las fotografías, si no estuviese indicada.*

*This publication appears in English under the title Canada Weekly.*

*Cette publication existe également en français sous le titre Hebdo Canada.*

*Ähnliche Ausgaben dieses Informationsblatts erscheinen auch in deutscher Sprache unter dem Titel Profil Kanada.*